

**GEMEINDE TRUDEN  
IM NATURPARK**

Autonome Provinz Bozen - Südtirol



**COMUNE DI TRODNA  
NEL PARCO NATURALE**

Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT  
DES GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE  
DELLA GIUNTA COMUNALE**

**SITZUNG VOM - SEDUTA DEL  
11.05.2018**

**UHR - ORE  
12:00**

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen. <b>Anwesend sind die Herren:</b>	Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta comunale. <b>Sono presenti i Signori:</b>
--	---

Anwesenheitsübersicht – Quadro delle presenze:		Abw. Entsch./ Ass. Giust.	Abw. Unentsch./ Ass. Ingiust.
Epp Michael	Bürgermeister/Sindaco		
Busin Martin	Gemeindereferent/Assessore		
Franzelin Tobias	Gemeindereferent/Assessore		
Gabrielli Franz	Gemeindereferent/Assessore	X	
Montagna Degiampietro Daniela	Gemeindereferent/Assessore		

Mit der Teilnahme des Gemeindesekretärs, Herrn Partecipa il Segretario comunale, Signor

**Dr. Stefan Pircher**

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Herr Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il signor

**Epp Michael**

in ihrer Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

DER GEMEINDEAUSSCHUSS BEHANDELT FOLGENDEN LA GIUNTA COMUNALE DELIBERA SUL SEGUENTE

**GEGENSTAND:**

**OGGETTO:**

<b>Genehmigung des Entwurfs für die Abänderung des Wiedergewinnungsplanes des Hauptortes Truden, betreffend die G.p. 513/1, B.pp. 154, 349, K.G. Truden.</b>	<b>Approvazione della bozza di modifica al piano di recupero del capoluogo di Trodena, riguardante la p.f. 513/1, pp.ed 154, 349, C.C. Trodena.</b>
--	---

**Genehmigung des Entwurfs für die Abänderung des Wiedergewinnungsplanes des Hauptortes Truden, betreffend die G.p. 513/1, B.pp. 154, 349, K.G. Truden.**

Einsicht genommen in den geltenden Wiedergewinnungsplan für den Hauptort Truden, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 43 vom 16.12.1998 und mit Beschluss der Landesregierung Nr. 2987 vom 12.07.1999;

Nach Einsichtnahme in den geltenden Rechtsplan des vorgenannten Wiedergewinnungsplanes;

Einsicht genommen in den Antrag des Bosisio Robert, Eigentümer der G.p. 513/1, und der B.pp. 154, 349, K.G. Truden, um Abänderung des Wiedergewinnungsplanes, betreffend die Eintragung eines unterirdischen Volumens auf der G.p. 513/1, K.G. Truden;

Festgestellt, dass die gegenständliche Abänderung folgendes vorsieht: „Eintragung eines unterirdischen Volumens auf der G.p. 513/1, K.G. Truden, das als Zubehör für das bestehende Gebäude benötigt wird“;

Einsicht genommen in die von Arch. Comploi Igor diesbezüglich ausgearbeiteten technischen Unterlagen, bestehend aus:

- technischer Bericht
- Auszug WGPL 1:500 - rechtskräftig
- Auszug WGPL 1:500 - geändert
- Mappenauszug 1:500
- Fotodokumentation

Festgestellt, dass die Gemeindebaukommission in der Sitzung vom 21.02.2018 zum betreffenden Abänderungsantrag positives Gutachten erteilt hat;

Festgestellt, dass das Landesamt für Bau- und Kunstdenkmäler mit Schreiben vom 10.05.2018 positives Gutachten erteilt hat. Laut diesem Schreiben ist die Stützmauer aus Beton des oberen Parkplatzes mit einer Außenscheibe aus Trockenmauerwerk zu gestalten. Leitplanken sollen vermieden werden. Materialien und Farbe der nicht verglasten Elemente, wie zum Beispiel der Eingangstür, des unterirdischen Raumes sollten so ausgewählt werden, dass das Bauvorhaben sich harmonisch in die Landschaft einbettet;

**Approvazione della bozza di modifica al piano di recupero del capoluogo di Trodena, riguardante la p.f. 513/1, pp.ed 154, 349, C.C. Trodena.**

Preso visione nel piano di recupero vigente per il capoluogo di Trodena, approvato con delibera del Consiglio comunale n. 43 del 16.12.1998 e con delibera della Giunta Provinciale n. 2987 del 12.07.1999;

Visto il vigente piano normativo del summenzionato piano di recupero;

Vista la richiesta di Bosisio Robert, proprietario della p.f. 513/1 e delle pp.ed 154, 349, C.C. Trodena, per la modifica al piano di recupero, riguardante l'inserimento di un volume sotterraneo sulla p.f. 513/1, C.C. Trodena;

Dato atto che la presente modifica prevede quanto segue: “Inserimento di un volume sotterraneo sulla p.f. 513/1, C.C. Trodena, come volume di pertinenza per il fabbricato esistente”;

Vista la relativa documentazione tecnica, elaborata dall'arch. Comploi Igor, consistente in:

- relazione tecnica
- estratto piano di recupero 1:500 - vigente
- estratto piano di recupero 1:500 - modificato
- estratto mappa 1:500
- documentazione fotografica

Dato atto che la commissione edilizia comunale nella seduta del 21.02.2018 ha espresso parere positivo in riguardo alla richiesta di modifica di cui trattasi;

Dato atto che l'Ufficio provinciale Beni architettonici ed artistici con lettera del 10.05.2018 ha espresso parere positivo. Secondo questa lettera il muro di sostegno in calcestruzzo del parcheggio superiore deve essere sistemato con un pannello esterno di muratura a secco. I guardrail dovrebbero essere evitati. I materiali e il colore degli elementi non vetrati, come la porta d'ingresso, lo spazio sotterraneo dovrebbero essere selezionati in modo che il progetto di costruzione sia inserito armoniosamente nel paesaggio;

Festgehalten, dass durch die Abänderung die Zonendichte nicht überschritten wird, keine öffentlichen Flächen betroffen sind und nicht von den Bestimmungen des Bauleitplanes abgewichen wird;

Für angebracht erachtet, den vorliegenden Entwurf zur Änderung des Wiedergewinnungsplanes zu genehmigen und sich die Vorgaben des Landesamtes für Bau- und Kunstdenkmäler vom 10.05.2018 zu eigen zu machen;

Nach Einsichtnahme in das Landesraumordnungsgesetz Nr. 13/1997 in geltender Fassung;

Nach Einsichtnahme in die geltende Gemeindeordnung und in die Gemeindegatzung;

Nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategiedokument für die Jahre 2018 - 2020;

Nach Einsichtnahme in den laufenden Haushaltsvoranschlag;

Nach Einsicht in das administrative und buchhalterische Gutachten, abgegeben im Sinne des Art. 81 des E.T.G.O.;

fasst der Gemeindeausschuss einstimmig, ausgedrückt in gesetzlicher Form, den

**B E S C H L U S S,**  
**aus den in den Prämissen angeführten Gründen,**

1. den vorliegenden Entwurf zur Abänderung des Wiedergewinnungsplanes für den Hauptort Truden, betreffend die G.p. 513/1, B.pp. 154, 349, K.G. Truden, zu genehmigen.

2. Laut dem Schreiben des Landesamtes für Bau- und Kunstdenkmäler vom 10.05.2018 ist die Stützmauer aus Beton des oberen Parkplatzes mit einer Außenscheibe aus Trockenmauerwerk zu gestalten. Leitplanken sollen vermieden werden. Materialien und Farbe der nicht verglasten Elemente, wie zum Beispiel der Eingangstür, des unterirdischen Raumes sollten so ausgewählt werden, dass das Bauvorhaben sich harmonisch in die Landschaft einbettet.

3. Die technischen und graphischen Unterlagen zur Abänderung, ausgearbeitet von Arch. Comploi Igor, als wesentlichen und integrierenden Bestandteil dieses Beschlusses zu erklären.

Accertato che tramite la modifica non viene superato l'indice di zona, non sono interessate aree pubbliche e non si deroga dalle norme del piano urbanistico comunale;

Ritenuto opportuno approvare la presente bozza di modifica al piano di recupero e di farsi proprio le direttive dell'Ufficio provinciale Beni architettonici ed artistici del 10.05.2018;

Visto la legge urbanistica provinciale n. 13/1997 e successive modifiche;

Visto il vigente Ordinamento dei Comuni e lo Statuto comunale;

Visto il documento unico di programmazione per gli anni 2018 - 2020;

Visto il corrente bilancio di previsione;

Visto il parere in ordine alla regolarità tecnico-amministrativa e contabile, espresso ai sensi dell'art. 81 del T.U.O.C.;

la Giunta comunale ad unanimità dei voti, espressi nella forma di legge,

**D E L I B E R A,**  
**per i motivi indicati nelle premesse,**

1. di approvare la presente bozza di modifica al piano di recupero per il capoluogo di Trodena, riguardante la p.f. 513/1, pp.ed. 154, 349, C.C. Trodena.

2. Secondo la lettera dell'Ufficio provinciale Beni architettonici ed artistici del 10.05.2018 il muro di sostegno in calcestruzzo del parcheggio superiore deve essere sistemato con un pannello esterno di muratura a secco. I guardrail dovrebbero essere evitati. I materiali e il colore degli elementi non vetrati, come la porta d'ingresso, lo spazio sotterraneo dovrebbero essere selezionati in modo che il progetto di costruzione sia inserito armoniosamente nel paesaggio

3. Di dichiarare la documentazione tecnica e grafica della modifica di cui in oggetto, elaborata dal arch. Comploi Igor, come parte integrante e sostanziale della presente delibera.

4. Den Plan innerhalb von 15 Tagen für die Dauer von 20 Tagen zur öffentlichen Einsichtnahme zu hinterlegen. Die Hinterlegung wird im Bürgernetz des Landes angekündigt. Innerhalb dieser Frist kann jeder den Plan Einsicht nehmen und jeder, der zum Schutz einer rechtlich relevanten Stellung ein Interesse hat, Stellungnahmen bei der Gemeinde einbringen.

5. Festzuhalten, dass innerhalb von 20 Tagen ab Ablauf des Hinterlegungszeitraumes des Planes der Gemeindeausschuss über den Plan und die eingegangenen Stellungnahmen entscheidet.

6. Festzuhalten, dass mit diesem Beschluss keine Ausgabe verpflichtet wird.

7. Darauf hinzuweisen, dass gegen diesen Beschluss während des Zeitraumes der Veröffentlichung von zehn Tagen beim Gemeindeausschuss Einspruch erhoben werden kann und innerhalb von sechzig Tagen ab Vollstreckbarkeit dieses Beschlusses beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingebracht werden kann.

4. Di esporre il piano entro 15 giorni dalla deliberazione della Giunta comunale per la durata di 20 giorni al pubblico. Del deposito è data notizia nella rete civica della Provincia. Entro tale termine chiunque può prendere visione del piano e chiunque abbia interesse a tutelare situazioni giuridicamente rilevanti può presentare osservazioni al Comune.

5. Di dare atto, che entro 20 giorni dalla scadenza del termine di deposito del piano la Giunta comunale decide sul piano e sulle osservazioni presentate.

6. Di dare atto che con la presente delibera non viene impegnata alcuna spesa.

7. Di dare atto che ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di dieci giorni, presentare opposizione alla Giunta comunale avverso questa deliberazione e che entro sessanta giorni dall'esecutività della delibera può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano.



Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Letto, confermato e sottoscritto:

Der Bürgermeister - Il Sindaco  
Epp Michael

Der Gemeindesekretär – Il Segretario comunale  
Dr. Stefan Pircher

---

VERÖFFENTLICHUNGSBERICHT  
(Art. 79 des D.P.Reg. vom 01.02.2005, Nr. 3/L)

REFERTO DI PUBBLICAZIONE  
(Art. 79 - D.P.Reg. 01.02.2005, n. 3/L)

Ich unterfertigter Gemeindesekretär bestätige, dass die Abschrift des  
gegenständlichen Beschlusses

Certifico lo sottoscritto Segretario comunale, che copia della presente  
delibera viene pubblicata

am - il giorno **16.05.2018**

an der Amtstafel und auf der Internetseite der Gemeinde veröffentlicht  
wird, wo er für 10 aufeinanderfolgende Tage verbleibt.

all'albo pretorio e sul sito internet del Comune ove rimarrà esposta per 10  
giorni consecutivi.

Der Gemeindesekretär – Il Segretario comunale  
Dr. Stefan Pircher

---

VOLLSTRECKUNGSBESCHEINIGUNG

CERTIFICATO DI ESECUTIVITÀ

Es wird bescheinigt, dass gegenständlicher Beschluss welcher in Über-  
einstimmung mit den Gesetzesnormen an der Amtstafel veröffentlicht  
wurde ohne dass innerhalb der Anschlagdauer von 10 Tagen, Gesetz-  
widrigkeiten oder Nichtzuständigkeiten aufgezeigt wurden, somit ist der-  
selbe im Sinne des Art. 79, III. Absatz des D.P.Reg. vom 01.02.2005, Nr.  
3/L

Si certifica che la presente deliberazione è stata pubblicata nelle forme di  
legge all'albo pretorio senza riportare, entro dieci giorni dall'affissione, de-  
nunce di vizi di legittimità o incompetenza, per cui la stessa è divenuta  
esecutiva ai sensi dell'art. 79, III° comma del D.P.Reg. del 01.02.2005, n.  
3/L

am - il giorno

**27.05.2018**

vollstreckbar geworden.

Der Gemeindesekretär – Il Segretario comunale  
Dr. Stefan Pircher

---